



BOLETÍN INFORMATIVO PARA FAMILIAS

Septiembre2015

Número3

LICEO FRANCÉS DE SANTO DOMINGO, INC.

Nuestros hijos acaban de reiniciar las clases en el Liceo Francés, donde disfrutarán de un año escolar que será nuevamente rico en aprendizajes, encuentros, proyectos y descubrimientos gracias al dinamismo de los equipos del establecimiento.

Para nosotros los padres también, hay encuentros y proyectos programados. Estamos encantados de acoger a 70 familias nuevas este año en nuestra asociación, a las cuales damos la bienvenida.

Le recordamos que por el simple hecho de tener un hijo inscrito en este establecimiento, somos todos miembros activos de la Asociación "LICEO FRANCÉS DE SANTO DOMINGO, INC." que es gestora. Es una asociación sin fines de lucro que tiene como objetivo la educación de nuestros hijos y el intercambio cultural entre nuestros dos países. Este modelo de gestión original junto con el apoyo financiero del AEFÉ permiten ofrecer a nuestros hijos una formación apuntando a la excelencia a un costo controlado. Como padres, somos depositarios y este proyecto sólo es y sólo seguirá siendo viable con la participación activa de cada uno de nosotros en las elecciones relativas a la gestión del establecimiento.

En este boletín, encontrarán una pequeña descripción de las estructuras que componen el establecimiento y cómo cada uno puede participar. Dos elecciones están programadas, una a principios de octubre para los Consejos de Escuela y Establecimiento y otra en el mes de noviembre para el Comité de Administración y Gestión.

Para conocer más sobre estas estructuras, están cordialmente invitados a una pequeña reunión informativa el **VIERNES 2 DE OCTUBRE A LAS 12:15 p.m. en la Sala Polivalente.**

LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DEL 29 DE JUNIO DEL 2015

El pasado 29 de junio, la Asamblea General de la Asociación se reunió a título extraordinario para dar a conocer el estudio realizado sobre las diferentes situaciones de crecimiento posibles a mediano plazo para el establecimiento. En efecto, el aumento regular del número de alumnos hace que las infraestructuras actuales alcancen sus límites. Inversiones importantes son por lo tanto necesarias para que el establecimiento pueda seguir acogiendo nuevos alumnos en buenas condiciones.

Tras un largo debate, la asamblea se pronunció a 95 voces sobre 121 votos expresados a favor de la oportunidad de perseguir una alza controlada del alumnado y de mantener un equilibrio entre familias francesas, dominicanas y extranjeras. Esto implica adaptar lo más rápidamente posible nuestras infraestructuras para abrir tres clases por nivel. Entre las distintas opciones presentadas para la expansión del establecimiento, la construcción de un nuevo maternal resultó ser la opción de preferencia, hipótesis que tendrá que ser reevaluada teniendo en cuenta los recursos de propiedad que faltan por encontrar.

Esta asamblea hizo constar en acta principios orientativos. Las próximas etapas son encontrar un terreno con proximidad inmediata, establecer un presupuesto previendo el financiamiento del proyecto sobre los próximos 10 o 15 años y concebir el proyecto inmobiliario.

En la asamblea del **24 de noviembre de 2015** se presentarán las hipótesis presupuestarias para el financiamiento de un proyecto de tal magnitud, en particular, el nivel de autofinanciación alcanzable con nuestros propios recursos, es decir con nuestras mensualidades... ¡Su voz contará, no pierdan la oportunidad de expresarla!

EL COMITÉ DE GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN

¿Qué es?

El Comité de Gestión y Administración (CAG), es el consejo de administración de nuestra asociación. Es un grupo de 7 padres benévolo a los cuales como miembro ustedes delegan la gestión operativa del establecimiento. Las responsabilidades del CAG son:

- la preparación y el seguimiento de la ejecución del presupuesto anual.
- el seguimiento y el control del conjunto de los gastos adoptados para el funcionamiento del establecimiento.
- la contratación y la gestión del personal llamados "locales", que son de hecho los asalariados de nuestra asociación.
- la preparación y el seguimiento de las inversiones y trabajos realizados en el establecimiento.

Para saber más, lean nuestros estatutos en la página web del LFSD. Sólo les tomará 5 minutos y es muy importante.

Una parte de los miembros del Comité se renueva cada año en la Asamblea General de noviembre. Este año, cuatro puestos deberán renovarse... ¡Les pedimos que se movilicen!

¿Quiénes somos?



Presidente

Yves DEMOUY
Hijos en CE1 y CE2
Profesión: empresario –
sector agroalimentario



Vice-Presidente

Maité GONZALEZ PUIG
Hijos en MS maternal y CE2
Profesión: sector bancario



Tesorero

Daniel BENONE
Hijos en CM2 y 3eme
Profesión: contable



Vice-Tesorero

Franck METAYER
Hija en CM2
Profesión: empresario – sector
alimentario



Secretaria General

Iléana ANSELIN
Hijas en GS maternal y CP
Profesión: Directora centro
psicoeducativo



Vice-Secretaria

MaríaAmelia AUFFANT
Hijas en CP y MS de maternal
Profesión: sector bancario



Vocal

Rodrigo FINCHERA
Hijo en CP
Profesión: empresario – sector
ingeniería civil

EL CONSEJO DE ESCUELA

El Consejo de Escuela está dirigido a todos los padres de los cursos de primaria (de PS al CM2).

Desempeño

Adoptar el proyecto de escuela y el reglamento interior, dando sus pareceres y sugerencias sobre el funcionamiento y todas las preguntas referentes a la vida de la escuela. Estas deliberaciones se conocen en el Consejo de Establecimiento.

Estructura

- El Director y 15 profesores
- **15 padres ELECTOS**
- El Director General y el Inspector son miembros de derecho.

El Consejo de Escuela se reúne al menos una vez por trimestre.

Elecciones

Depósito de las candidaturas: VIERNES 2 DE OCTUBRE 2015 antes de la 1.15 p.m.

Voto: MIÉRCOLES 14 DE OCTUBRE 2015 hasta la 1.00 p.m.

EL CONSEJO DE ESTABLECIMIENTO

El Consejo de Establecimiento se dirige a los padres de todo el Liceo (desde PS hasta Terminale).

Desempeño

Espacio de comunicación, de concertación y de toma de decisión para todo lo referente a la pedagogía y a la vida educativa. Una parte de sus miembros constituye el Consejo de Disciplina.

Estructura

Con voz deliberativa:

- 5 miembros de derecho de los cuales el Consejero de Cooperación y de Acción Cultural, el Director (Presidente del Consejo), el Director Adjunto, el Director de Primaria y la Consejera de Educación.
- 5 representantes del personal (4 profesores y un personal administrativo o de servicio)
- 2 alumnos electos y **3 padres ELECTOS**

Con voz consultativa:

- El Presidente y el Tesorero del Consejo de Administración y Gestión, el Cónsul, los Consejeros consulares de la circunscripción.

El Consejo de Establecimiento se reúne al menos una vez por trimestre después del Consejo de Escuela.

Elecciones

Depósito de las candidaturas: VIERNES 2 DE OCTUBRE 2015 antes de la 1.15 p.m.

Voto: MIÉRCOLES 14 DE OCTUBRE 2015 hasta la 1.00 p.m.

Recuerde que quedamos a su disposición para escuchar sus propuestas o sugerencias. Para toda comunicación al Consejo de Administración y Gestión (CAG), puede escribirnos al: cag@lfsd.edu.do



Tel.: 849-622-7020

E-mail: info@lfsd.edu.do

Dirección:
Lycée Français de Saint Domingue
Rafael Damirón Esq. Jimenez Moya
Centro de los Héroes
Santo Domingo, República Dominicana

Dirección postale:
Lycée Français de Saint Domingue
BP 1772
Santo Domingo, República Dominicana



BULLETIN D'INFORMATION POUR LES FAMILLES

Septembre 2015

Numéro 3

LICEO FRANCÉS DE SANTO DOMINGO, INC.

Nos enfants viennent de retrouver ou de rejoindre les bancs des classes du Lycée Français, pour une année scolaire qui grâce au dynamisme des équipes de l'établissement sera encore riche d'apprentissages, de rencontres, de projets et de découvertes.

Pour nous aussi parents, il y a des rencontres et des projets au programme. En effet, nous sommes ravis d'accueillir cette année 70 nouvelles familles dans notre association, auxquelles nous souhaitons la bienvenue sur les bancs du «pasillo».

C'est l'occasion de rappeler que par le simple fait d'avoir un enfant inscrit dans cet établissement, nous sommes tous membres actifs de l'Association "LICEO FRANCÉS DE SANTO DOMINGO" qui en est gestionnaire, association à but non lucratif dont l'objectif est l'éducation de nos enfants et l'échange culturel entre nos deux pays. C'est ce modèle de gestion original, et le soutien financier de l'AEFE, qui permettent d'offrir à nos enfants une formation visant l'excellence à un coût qui reste maîtrisé. En tant que parents, nous en sommes dépositaires et ce projet n'est et ne restera viable que si l'implication de chacun, dans les choix relatifs à la gestion de l'établissement, est réelle.

Dans ce bulletin, vous trouverez un petit aperçu des structures de l'établissement dans lequel tout un chacun peut s'engager. Des élections sont au programme début octobre pour les conseils d'école et d'établissement, au mois de novembre pour le comité d'administration et de gestion.

Pour en savoir un peu plus, vous êtes tous cordialement invités à une petite réunion d'information qui complètera ces éléments le **VENDREDI 2 DE OCTOBRE À 12:15 p.m. en la Salle Polyvalente.**

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DU 29 DE JUIN 2015

Le 29 juin dernier, l'assemblée générale de l'association s'est réunie à titre extraordinaire pour prendre connaissance de l'étude réalisée sur les différents scénarios de croissance envisageables à moyen terme pour l'établissement. En effet, l'augmentation régulière du nombre d'élèves fait que les infrastructures actuelles atteignent leurs limites. Des investissements importants sont donc nécessaires pour que l'établissement puisse continuer à accueillir de nouveaux élèves dans de bonnes conditions.

Après un long débat, l'assemblée s'est prononcée à 95 voix sur 121 votes exprimés sur l'opportunité de poursuivre une hausse maîtrisée des effectifs, et de maintenir un équilibre entre familles françaises, dominicaines et étrangers. Cela implique d'adapter le plus vite possible nos infrastructures pour ouvrir 3 classes par niveau. Entre les différentes pistes présentées pour l'extension de l'établissement, la construction d'une nouvelle école maternelle est ressortie comme la piste privilégiée, hypothèse qu'il faudra réévaluer pratiquement au vu des ressources foncières qui doivent être trouvées.

Cette assemblée a donc acté des orientations de principe importante. Les prochaines étapes sont de trouver un terrain à proximité immédiate, de construire un budget prévoyant le financement du projet sur les 10 ou 15 ans à venir et de concevoir le projet immobilier.

Lors de l'assemblée du 24 novembre 2015 seront présentées les hypothèses budgétaires pour le financement d'un tel projet, notamment le niveau d'autofinancement atteignable avec nos ressources propres, c'est-à-dire nos mensualités... votre voix comptera, ne ratez pas l'occasion de l'exprimer!

LE COMITÉ DE GESTION ET D'ADMINISTRATION

C'est quoi?

Le Comité de Gestion et d'Administration (CAG), c'est le conseil d'administration de notre association. C'est un groupe de 7 parents bénévoles auxquels en tant que membre vous déléguez la gestion opérationnelle de l'établissement, à savoir:

- la préparation et le suivi de l'exécution du budget annuel.
- le suivi et le contrôle de l'ensemble des dépenses engagées pour le fonctionnement de l'établissement.
- le recrutement et la gestion des personnels dits "locaux", qui sont de fait les salariés de notre association.
- la préparation et le suivi des investissements et travaux réalisés dans l'établissement.

Pour en savoir plus, lisez nos statuts sur le site Internet du LFSD. Ça ne prend que 5 minutes, et c'est très important.

Une partie des membres du Comité sont renouvelés chaque année lors de l'assemblée générale de novembre. Cette année, quatre postes seront à pourvoir... mobilisez-vous!

C'est qui?



Président
Yves DEMOUY
Enfants en CE1 et CE2
Profession: entrepreneur –
secteur agroalimentaire



Vice-Présidente
Maité GONZALEZ PUIG
Enfants en MS maternelle et CE2
Profession: secteur bancaire



Trésorier
Daniel BENONE
Enfants en CM2 y 3ème
Profession: comptable



Vice-Trésorier
Franck METAYER
Enfant en CM2
Profession: entrepreneur –
secteur alimentaire



Secrétaire Générale
Iléana ANSELIN
Enfants en GS maternelle et
CP
Profession: Directrice centre



Vice-Secrétaire
MaríaAmelia AUFFANT
Enfants en CP y MS maternelle
Profession: secteur bancaire

de psychologie et éducation



Vocal
Rodrigo FINCHERA
Enfant en CP
Profession: entrepreneur –
secteur génie civil

LE CONSEIL D'ÉCOLE

Le Conseil d'Ecole concerne les parents des classes du primaire (de la PS (petite section) au CM2 (cours moyen 2)).

Il adopte le projet d'école et le règlement intérieur, donne des avis et suggestions sur le fonctionnement et toutes les questions inhérentes à la vie de l'école. Les délibérations sont portées à la connaissance du Conseil d'Etablissement.

Composition

- Le directeur du Primaire
- 15 enseignants
- **15 parents ÉLUS**
- Le Proviseur et l'Inspecteur sont membres de droit.

Le Conseil d'Ecole se réunit au moins une fois par trimestre.

Elections

Dépôt des candidatures: VENDREDI 2 OCTOBRE 2015 avant 13h15.

Vote : MERCREDI 14 OCTOBRE 2015 avant 13h00

LE CONSEIL D'ÉTABLISSEMENT

Le Conseil d'Établissement concerne les parents de tout l'établissement (de la petite section à la terminale).

C'est un espace de communication, de concertation et de décision pour tout ce qui se rapporte à la pédagogie et à la vie éducative. Le Conseil de Discipline en est issu.

Composition

Avec voix délibérative:

- 5 membres de droit dont le Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle, le Proviseur (Président du Conseil), le Proviseur Adjoint, le Directeur du Primaire, la Conseillère principale d'éducation.
- 5 membres représentants des personnels (4 enseignants et un personnel administratif ou de service).
- 2 élèves élus et **3 parents ÉLUS**.

Avec voix consultative

- le Président et le Trésorier du Conseil d'Administration et de Gestion, le Consul, les Conseillers consulaires de la circonscription.

Le Conseil d'Établissement se réunit au moins une fois par trimestre.

Elections

Dépôt des candidatures: VENDREDI 2 OCTOBRE 2015 avant 13h15

Vote: MERCREDI 14 OCTOBRE 2015 avant 13h00

N'oubliez pas que nous restons à votre disposition pour écouter vos propositions ou suggestions. Pour toute communication avec le comité de gestion, n'hésitez pas à nous écrire à l'adresse suivante :

cag@lfsd.edu.do



Tel.: 849-622-7020

E-mail: info@lfsd.edu.do

Adresse:

Lycée Français de Saint Domingue
Rafael Damirón Esq. Jimenez Moya
Centro de los Héroes
Santo Domingo, República Dominicana

Adresse postale:

Lycée Français de Saint Domingue
BP 1772
Saint Domingue, République Dominicaine
